

otto schachner nordic
Prinsessens Kvarter 2
7000 Fredericia, Denmark
www.osnordic.dk (Declaration of Conformity)

Batch no. 233-10_41439



DK • Brugervejledning

Varemærke / art. nr.

Arctic	
233 090	Størrelse 9
233 100	Størrelse 10
233 110	Størrelse 11

Beskrivelse

Vinter-arbejdshandske af oksehud med stofoverhånd og 7 cm krave.
Handsken er med HEATLOCK® thermofor (180g) i både håndflade, overhånd og krave.

Generelt

Inden ibrugtagning bør man ved prøvning sikre sig, at handsken har en passende størrelse så der opnås den bedst mulige komfort og arbejdssikkerhed.
Levetid (brugstid) kan ikke angives og er afhængig af anvendelsesområde og i hvilken grad brugeren sikrer sig, at handskerne er egnede til den påtænkte brug.

Kategori

Handsken er certificeret i kategori II i overensstemmelse med PPE Forordning (EU) 2016/425 om sikkerhedskrav til personlige værnemidler.
Handsken er testet i henhold til standarderne EN 420:2003 + A1:2009 (generelle krav) and EN 388:2016 (mekaniske).
EU certificeret af: INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano, Italy. Notified body number 2575.

EN388:2016 Testdata

Slidstyrke	Niveau 4 (Min 0 Max 4)
Gennemskæring	Niveau 2 (Min 0 Max 5)
Iturivning	Niveau 3 (Min 0 Max 4)
Stikmodstand	Niveau 2 (Min 0 Max 4)
TDM gennemskæring	Niveau X (Min A,Max F)
Smidighed	Niveau 5)

EN388:2016



2233X

Anvendelse / egenskaber

Monteringsopgaver, lagerarbejde, pakning og inspektion i køling omgivelser

Behandling / opbevaring

Handsken må ikke vaskes. Våde handsker tørres langsomt ved stuetemperatur. Må ikke tørres på varmeapparat eller i tørretumbler.
Kemisk rengøring kan ikke anbefales.
Opbevares bedst mørkt, tørt og køligt i den originale indpakning.

Advarsel

Oksespalten kan indeholde små rester af chrom fra garvningen (under grænseværdien), som kan fremkalde allergi hos personer, som er særligt disponerede herfor.
Undgå lagring i direkte sollys.

Pakning

6 par i PE-pose.
60 par i karton af genbrugeligt pap.

DE • Gebrauchsanleitung

Warenzeichen / Art.-Nr.

Arctic	
233 090	Größe 9
233 100	Größe 10
233 110	Größe 11

Beschreibung

Winter Arbeitshandschuh aus Rindleder mit Stoff Handrücken und 7 cm Stulpe.
Der Handschuh hat HEATLOCK® Thermo-Fütterung (180g) in Handfläche, Hand und Stulpe.

Allgemeines

Vor der Ingebrauchnahme sollte man sich durch Probieren vergewissern, dass der Handschuh die passende Größe hat, damit der bestmögliche Komfort und die größte Arbeitssicherheit gewährleistet sind.
Die Lebensdauer (Einsatzzeit) kann nicht angegeben werden und ist vom Anwendungsbereich und davon abhängig, in welchem Umfang sich der Benutzer vergewissert, dass die Handschuhe für den angedachten Gebrauch geeignet sind.

Kategorie

Der Handschuh ist nach Kategorie II in Übereinstimmung mit der PPE Regulativ (EU) 2016/425 zur Sicherheitsanforderung an persönliche Schutzmittel zertifiziert.
Der Handschuh ist gemäß Standards EN 420:2003 + A1:2009 (allgemeine Anforderungen) and EN 388:2016 (mechanisch) getestet. EU-zertifiziert von: INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano, Italy. Notified body number 2575.

EN388:2016 Testdaten

Strapazierfähigkeit	Ebene 2 (Min 0 Max 4)
Schnittfestigkeit	Ebene 2 (Min 0 Max 5)
Reißfestigkeit	Ebene 3 (Min 0 Max 4)
Stichbeständigkeit	Ebene 3 (Min 0 Max 4)
TDM gennemskæring	Ebene X (Min A,Max F)
Geschmeidigkeit	Ebene 5

EN388:2016



2233X

Anwendung / Eigenschaften

Montage, Lagerarbeiten, Verpacken und Inspektion in kalten Umgebungen.

Behandlung / Aufbewahrung

Dieser Handschuh ist nicht waschbar. Nasse Handschuhe sind bei Raumtemperatur langsam getrocknet. Nicht auf die Heizung trocknen. Von einer chemischen Reinigung wird abgeraten. Aufbewahrung am besten dunkel, trocken und kühl in der Originalverpackung.
Die Lagerung in direktem Sonnenlicht ist zu vermeiden.

Warnung

Leder kann kleine Chromreste vom Gerben enthalten (weniger als den zugelassenen Wert), die in einigen Fällen zu allergischen Reaktionen bei Menschen, die besonders anfällig sind, führen kann.

Verpackung

6 Paar in PE-Beutel.
60 Paar in Karton aus recyclingfähiger Pappe.

GB • User instructions

Brand name / type no.

Arctic	
233 090	Size 9
233 100	Size 10
233 110	Size 11

Description

Winter work glove made of cowhide with fabric back and 7 cm cuff.
The glove has with HEATLOCK® thermos lining (180g) in both palm, hand and cuff.

Generally

Before use, it should be tested/ensured that the glove has the appropriate size to achieve the best possible comfort and safety at work.
The service life cannot be determined and depends on the scope of application and the extent to which the user makes sure that the glove is suitable for the intended use.

Category

The glove is certified in category II in accordance with the PPE Regulation (EU) 2016/425 on safety requirements for personal protective equipment.
The glove was tested in accordance with the standards EN 420:2003 + A1:2009 (general requirements) and EN 388:2016 (mechanical).
EU certified by: INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano, Italy. Notified body number 2575.

EN388:2016 performance data

Abrasion resistance	Level 2 (Min 0 Max 4)
Blade cut resistance	Level 2 (Min 0 Max 5)
Tear resistance	Level 3 (Min 0 Max 4)
Puncture resistance	Level 3 (Min 0 Max 4)
TDM blade cut	Level X (Min A Max F)

EN388:2016



2233X

Dexterity Level 5

Application / qualities

Mounting assignments, warehouse work, packing and inspection. In cold surroundings.

Treatment / storage

Gloves should not be washed. Wet gloves are dried slowly at room temperature. Do not dry on the heater or dryer.
Chemical cleaning is not recommended.
Must be stored in a dark, dry and cool room in the original packaging.
Avoid storage in direct sunlight.

Warning

The leather may contain a small chromium remain from tanning (below acceptable level), which in some cases, may cause allergic reactions in people who are predisposed.

Packaging

6 pairs in a PE bag.
60 pairs in a carton made of recyclable cardboard.

PL • Instrukcje dla użytkownika

Nazwa / numer modelu

Arctic	
233 090	Rozmiar 9
233 100	Rozmiar 10
233 110	Rozmiar 11

Opis

Zimowa rękawica robocza wykonana ze skóry bydłowej z tkaniny i kołnierzem 7 cm. Rękawica jest wyposażona w HEATKEEP® termofores (180g) w dłoni i kołnierzu.

Uwagi ogólne

Przed użyciem należy się upewnić, że właściwie został dobrany rozmiar rękawic w celu zapewnienia optymalnego bezpieczeństwa i komfortu przy pracy.
Okres użytkowania nie może zostać określony i zależy od zakresu zastosowania oraz to, w jakim użytkownik upewnia się, że rękawica jest odpowiednia do zamierzonego zastosowania.

Kategoria

Rękawice kategorii II zgodnie z rozporządzenie UE 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.
Rękawice spełniają wymogi zharmonizowanych norm EN 420:2003+A1:2009 (wymogi ogólne) and EN 388:2016 (mechaniczna).
Certyfikat oceny typu We został wydany przez Jednostkę Notyfikowaną: INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano, Italy. Notified body number 2575.

EN388:2016 Rezultaty badań

Poziom EN388:2016

Odporność na ścieranie	2 (Min 0 Maks 4)
Odporność na przecięcie	2 (Min 0 Maks 5)
Odporność na rozdarcie	3 (Min 0 Maks 4)
Odporność na przebicie	3 (Min 0 Maks 4)
TDM Odp. na przecięcie	X (Min A,Max F)



2233X

Zręczność Poziom 5

Cechy produktu / zastosowanie

Prace montażowe, magazynowe, pakowanie i kontrola w zimnym otoczeniu.

Obsługa / przechowywanie

Rękawic nie należy myć. Mokre rękawiczki suszy się powoli w temperaturze pokojowej. Nie suszyć na grzejniku lub suszarce. Czyszczenie chemiczne nie jest zalecane. Musi być przechowywane w ciemnym, suchym i chłodnym pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu.

Uwaga

Skóra może zawierać niewielki chrom pozostający po garbowaniu (poniżej dopuszczalnego poziomu), co w niektórych przypadkach może wywoływać reakcje alergiczne u osób predysponowanych.
Unikaj przechowywania w bezpośrednim świetle słonecznym.

Pakowanie

6 par w woreczku PE.
60 pary w kartonie wykonanym z tekstury nadającej się do recyklingu.